

Guide to the H.F. Broch De Rothermann Papers

YCGL MSS 2



by T. Michael Womack

February 1991

P. O. Box 208330
New Haven, CT 06520-8330
beinecke.library@yale.edu
<http://beinecke.library.yale.edu/>

Table of Contents

Collection Overview	3
Requesting Instructions	3
Administrative Information	4
Immediate Source of Acquisition	4
Conditions Governing Access	4
Conditions Governing Use	4
Preferred Citation	4
Processing Information	4
Associated Materials	4
H. F. BROCH DE ROTHERMANN (1910-1994)	5
Scope and Contents	5
Arrangement	6
Collection Contents	7
Series I: Correspondence, 1916-90	7
Series II: Addition, circa 1944-circa 2001	11
Correspondence	11
United States Office of Strategic Services	11
Other Papers	11
Oversize	13
Selected Search Terms	14

Collection Overview

REPOSITORY: Beinecke Rare Book and Manuscript Library
P. O. Box 208330
New Haven, CT 06520-8330
beinecke.library@yale.edu
<http://beinecke.library.yale.edu/>

CALL NUMBER: YCGL MSS 2

CREATOR: Broch de Rothermann, H. F.

TITLE: H. F. Broch de Rothermann papers

DATES: 1916–2001

BULK DATES: 1953–1986

PHYSICAL DESCRIPTION: 4.41 linear feet (12 boxes)

LANGUAGE: English

SUMMARY: The H. F. Broch de Rothermann Papers are composed primarily of correspondence which documents the life and career of the Austrian writer Hermann Broch, the father of Hermann Friedrich Broch de Rothermann. The collection spans the years 1916 to circa 2001, with the bulk of the material falling between 1953 and 1986. Major topics include republication of Hermann Broch's writings, Broch scholarship, and other aspects of the reception history of Broch's works. Also present are materials relating to Broch de Rothermann's work in the United States Office of Strategic Services (OSS) during World War II, writings and drawings by Broch de Rothermann, and other papers relating to him. Papers relating to the OSS include reports on the development and effectiveness of propaganda, American support for resistance in areas occupied by Germany, American occupation of Italy and Germany, and interrogation of German soldiers and other prisoners by the American army; samples of military and civilian propaganda in German, Italian, French, Russian, and other languages; correspondence and documents about Broch de Rothermann's service, discharge, and return to the United States after the war; and a photograph of unidentified soldiers, possibly including Broch de Rothermann. Propaganda samples include drawings made by artist Saul Steinberg.

ONLINE FINDING AID: To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.brochrot>

Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.brochrot>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to beinecke.images@yale.edu.

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

- b. box
- f. folder
- ▣ item barcode

Administrative Information

Immediate Source of Acquisition

The papers were collected by Broch de Rothermann in his capacity as literary executor for his father's works and primarily deal with aspects of Broch's life and works after his death in 1951. The papers were donated to the Beinecke Library in installments by H. F. Broch de Rothermann between 1970 and 1990.

Materials in the Addition Series were gifts of H. F. Broch de Rothermann, 1990-1994; gift of Sachiko Yoshizawa Broch de Rothermann, 1997; gift of Bradford McCormick, 1997, and transferred from Yale University Manuscripts and Archives, 1992. Material transferred from Yale University Manuscripts and Archives was purchased from Sachiko Yoshizawa Broch de Rothermann by Michael Keller in 1991. For further information, consult the appropriate curator.

Conditions Governing Access

The materials are open for research.

Box 12 (audiocassette and videocassettes): Restricted fragile material. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.

Conditions Governing Use

The H. F. Broch de Rothermann Papers are the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

Preferred Citation

H. F. Broch de Rothermann Papers. Yale Collection of German Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

Processing Information

Series II, Addition, consists of materials acquired since 1991, formerly classed as Uncat Zg Ms 9, Uncat Zg Ms 27, and Uncat Zg Ms 85. This series was processed in 2011 at a baseline level. Folder titles assigned by creators or during accessioning by the Library have been preserved, followed by related unsorted or unidentified material.

Associated Materials

For additional archival materials concerning Hermann Broch, see the [Hermann Broch Archive \(YCGL MSS 1\)](#) at the Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

H. F. BROCH DE ROTHERMANN (1910-1994)

Hermann Friedrich Broch de Rothermann was born in Vienna on October 4, 1910, the only child of Hermann Broch and Franziska von Rothermann Broch. He attended schools in Vienna, Switzerland, Great Britain, and France and received diplomas from Haute École des Sciences Politiques et Financières in Paris and the Academy of Commerce in Vienna. During the 1930s he travelled, served as secretary of the International Literary Agency, and worked as a correspondent for the *Neue Freie Presse* of Vienna. He was a patient in Sanatorium Löw in Vienna recovering from a skiing accident at the time of Anschluss. In June 1938 he was adopted by his uncle Rudolf von Rothermann in Hungary.

Broch de Rothermann left Austria in March 1939, lived in French internment camps from September 1939 to June 1940, spent a year in the French Foreign Legion, and emigrated to the United States in September 1941. Shortly thereafter he married Eva Wassermann, but was divorced in 1949. In 1942 he became head of the Short Wave Listening Post for the New York *Daily News* and from 1943-46 served in the United States Office of Strategic Services (OSS) in Italy and Austria, leaving that service with the rank of lieutenant colonel. After 1947 he held a number of conference interpreter positions for the United Nations and on a free-lance basis. He married Sachiko Yoshizawa in 1961.

During his later life, Broch de Rothermann published translations, devoted a great deal of his time to discussing Hermann Broch with scholars, advised the Library and the curator of the Yale Collection of German Literature, and was a generous donor to the Broch Archive. Broch de Rothermann died in 1994.

Scope and Contents

The H. F. Broch de Rothermann Papers are composed primarily of correspondence which documents the life and career of the Austrian writer Hermann Broch, the father of Hermann Friedrich Broch de Rothermann. The collection spans the years 1916 to circa 2001, with the bulk of the material falling between 1953 and 1986. Major topics include republication of Hermann Broch's writings, Broch scholarship, and other aspects of the reception history of Broch's works. Also present are materials relating to Broch de Rothermann's work in the United States Office of Strategic Services (OSS) during World War II, writings and drawings by Broch de Rothermann, and other papers relating to him.

[Series I](#), *Correspondence*, (Boxes 1-8) consists of correspondence between Broch de Rothermann and editors, publishers, scholars, and friends of Hermann Broch, including correspondence with Dániel and Daisy Bródy, Pantheon Books, Rhein-Verlag, and Suhrkamp Verlag. The letters of prominent Broch scholars, such as Manfred Durzak and Paul Michael Lützeler, shed light on the author's current importance as a literary figure. Also present are the letters of Broch de Rothermann's grandparents, uncle, mother, and stepmother (Annemarie Meier-Graefe Broch), as well as those of friends, including Hannah Arendt, Marion Canby, Erich and Alice Loewy Kahler, Edith Levy, Edith Ludovik-Gyömrői, Robert Pick, Jean Starr Untermeyer, and Hermann J. Weigand.

[Series II](#), *Addition* (Boxes 9-11), is divided into three subseries. *Correspondence*, circa 1970s-circa 2001, consists mainly of letters between Broch de Rothermann and correspondents also represented in Series I, including Annemarie Meier-Graefe Broch, Franziska von Rothermann Broch (accompanied by photographs and identification documents), other Broch family members, Alice Loewy Kahler, Edith Ludovik-Gyömrői, Paul Michael Lützeler, and Suhrkamp Verlag. Also present are some additional correspondents and unidentified letters.

United States Office of Strategic Services, circa 1944-circa 1946, consists of papers relating to Broch de Rothermann's work in the OSS Morale Operations Branch during World War II. Papers include reports on the development and effectiveness of propaganda, American support for resistance in areas occupied by Germany, American occupation of Italy and Germany, and interrogation of German soldiers and other prisoners by the American army; samples of military and civilian propaganda in German, Italian, French, Russian, and other languages; correspondence and documents about Broch de Rothermann's service, discharge, and return to the United States after the war; and a photograph of unidentified soldiers, possibly including Broch de Rothermann. Propaganda samples include drawings made by artist Saul Steinberg.

Other Papers, most undated, include drafts of a short story, a screenplay, and other writings by Broch de Rothermann; drawings by Broch de Rothermann and Gregor von Rezzori; and videocassette and audiocassette interviews with Broch de Rothermann.

Arrangement

Organized into two series: I. Correspondence, 1916-1990. II. Addition, circa 1944-circa 2001.

Collection Contents

Series I: Correspondence, 1916-90

3.5 linear feet (8 boxes)

This series is arranged alphabetically by surname of correspondent. General correspondence with editors, publishers, friends, and scholars, relating to Hermann Broch and unidentified correspondence is placed at the end.

b. 1, f. 1	Akademie der Diözese Rottenburg- Stuttgart	1985-86
b. 1, f. 2	Alpern, Ariane	1981-82
b. 1, f. 3	Arendt, Hannah	1955, 1966
b. 1, f. 4	Bergland Verlag	1965-66
b. 1, f. 5	Bernheim, Kurt	1977
b. 1, f. 6	Bernheim, Mark	1981-85
	Boehlich, Walter See: Suhrkamp Verlag, Box 6 folder 116	
b. 1, f. 7-19	Broch, Annemarie Meier-Graefe	1950-71
b. 2, f. 20-22	Broch, Annemarie Meier-Graefe	1972-85
b. 2, f. 23-32	Broch, Franziska von Rothermann	1969-74
b. 2, f. 33	Broch, Friedrich Josef ("Fritz")	1938 Aug 28
b. 2, f. 34	Broch, Josef and Johanna Schnabel	1916-39
b. 2, f. 35	Bródy, Dániel and Daisy See also: Rhein-Verlag, Box 5 folder 100	1966-69
b. 2, f. 36	Brude-Firnau, Gisela	1965-79, n.d.
b. 2, f. 37-39	Buchhändler-Vereinigung GMBH	1967-70
b. 3, f. 40-41	Buchhändler-Vereinigung GMBH	1971-73
b. 3, f. 42	Bunzel, Joseph H.	1952-69
b. 3, f. 43-44	Canby, Marion Ponsonby Gause ("Lady")	1951-61, n.d.
b. 3, f. 45	Claassen Verlag	1969
b. 3, f. 46	<i>Commentary</i>	1957, 1959
	Conroy, Kathryn See: Pantheon Books, Box 5 folder 89	
b. 3, f. 47	Dahl, Sverre	1974-85
b. 3, f. 48	Deutsche Buch-Gemeinschaft	1961

b. 3, f. 49-50	Deutsches Literaturarchiv	1974-86
b. 3, f. 51	Doctorow, Erica	1971
b. 3, f. 52-53	Dokumentationsstelle für neuere österreichische Literatur	1966-81
	Donald, Roger See: Little, Brown and Company, Box 4 folder 81	
b. 3, f. 54-58	Durzak, Manfred	1965-74
	Ebner, Jeannie See: Literatur und Kritik, Box 4 folder 80	
b. 3, f. 59	Faber du Faur, Curt von	1957 Dec 19
b. 3, f. 60-61	Farrar, Straus & Giroux, Inc.	1985-86, n.d.
b. 3, f. 62	Feldman, Theo	1951 Jun 30
b. 3, f. 63	Fischer, Heinrich R. ("Harry")	1971
	Greenberg, Martin See: Commentary, Box 3 folder 46	
	Hack, Berthold See: Buchhändler-Vereinigung GMBH, Box 2 folder 37	
b. 3, f. 64	Hassold, Ernest C.	1962-63
b. 3, f. 65	Herzog, Anja	1971
b. 3, f. 66	Irinoda, Masaaki	1981-85
b. 3, f. 67	Jonas, Klaus W.	1963-80
b. 3, f. 68-69	Kahler, Erich and Alice Loewy ("Lili")	1952-53
b. 4, f. 70-72	Kahler, Erich and Alice Loewy ("Lili")	1953-86
	Kessler, Michael See: Akademie der Diözese, Box 1 folder 1 Rottenburg-Stuttgart	
b. 4, f. 73	Kiss, Endre	1977-90, n.d.
b. 4, f. 74-78	Krafft-Kennedy, Ludwig	1951-64
b. 4, f. 79	Levy, Edith Jonas	1973-86
	Linnekuhle, Mr. See: Deutsche Buch-Gemeinschaft, Box 3 folder 48	
b. 4, f. 80	<i>Literatur und Kritik</i>	1970-71
b. 4, f. 81-82	Little, Brown and Company	1970-75, n.d.
b. 4, f. 83	Ludovyk-Gyömrői, Edith	1971-77

b. 4, f. 84-88	Lützeler, Paul Michael	1969-77
b. 5, f. 89-92	Lützeler, Paul Michael	1978-88
	Meyer, Jochen See: Deutsches Literaturarchiv, Box 3 folder 49	
	Pantheon Books	
b. 5, f. 93-94	Correspondence	1962-75
b. 5, f. 95	Royalty statements	1964-72
b. 5, f. 96	Pick, Robert	1945-57
b. 5, f. 97	Pötzl, Hermine	1968-71
b. 5, f. 98	Politzer, Heinz	1971
b. 5, f. 99	<i>Réalités</i>	1967-71
b. 5, f. 100-08	Rhein-Verlag	1952-67
b. 6, f. 109	Riemer, Willy	1974-86
	Ritzerfeld, Helene See: Suhrkamp Verlag, Box 6 folder 116	
b. 6, f. 110	Roditi, Edouard	1984-86
b. 6, f. 111	Rothstein, Irma	1972
b. 6, f. 112	Saiko, Magdalena	1970-71
b. 6, f. 113	Schlant, Ernestine	1967-82
b. 6, f. 114	Seitz, Bruno	1966
b. 6, f. 115	Steinberg, Michael P.	1981-86
b. 6, f. 116	Steinecke, Hartmut	1967-68
	Straus, Roger W. See: Farrar, Straus & Giroux, Inc., Box 3 folder 60	
	Suchy, Viktor See: Dokumentationsstelle für neuere österreichische Literatur, Box 3 folder 52	
	Suhrkamp Verlag	
b. 6, f. 117-28	Correspondence	1966-77
b. 7, f. 129-32	Correspondence	1978-87
b. 7, f. 133-38	Royalty statements	1971-82
	Sulzer, Dieter See: Deutsches Literaturarchiv, Box 3 folder 49	

b. 7, f. 139	Torberg, Friedrich	1959-81
	Unsel, Siegfried See: Suhrkamp Verlag, Box 6 folder 116	
b. 7, f. 140-41	Untermeyer, Jean Starr	1955-75
b. 7, f. 142	Weigand, Hermann John	1954, 1957
	Weil, G. See: Réalités, Box 5 folder 99	
b. 7, f. 143	Wellwarth, George E.	1968-73
b. 7, f. 144	Wienold, Götz	1965-66
b. 7, f. 145	Winkel, Maria Angela	1970, 1979
b. 7, f. 146	Wolff, Helen	1980 Mar 3
b. 7, f. 147	Wysling, Hans	1970
b. 7, f. 148	Yamaguchi, Koichi	1981-86
b. 8, f. 149-61	Correspondence with editors, publishers, friends, and scholars, relating to Hermann Broch	1953-88
b. 8, f. 162	Unidentified	1954-55

Series II: Addition, circa 1944-circa 2001*1.91 linear feet*

This series is divided into three subseries: *Correspondence*, *United States Office of Strategic Services*, and *Other Papers*. Within each series, materials are arranged alphabetically by name or subject.

Correspondence

b. 9	Bernheim, Mark
b. 9	Broch, Annemarie Meier-Graefe
b. 9	Broch, Franziska von Rothermann
b. 9	Broch, Friedrich Josef and Alice
b. 9	Kahler, Alice Loewy
b. 9	Kerschbaumer, Marie Thérèse
b. 9	Kiss, Endre
b. 9	Ludovyk-Gyömrői, Edith
b. 9	Lützelner, Paul Michael
b. 9	McCormick, Bradford
b. 9	Meyer, Jochen
b. 9	Skwara, Erich Wolfgang
b. 9	Steinberg, Michael P.
b. 9	Suhrkamp Verlag
b. 9	Yamaguchi, Koichi
b. 9	Unidentified

United States Office of Strategic Services

b. 9	"Samples of Austrian Propaganda"
b. 9	Other propaganda samples and notes
b. 9	"Inter-Office Correspondence, Personal Status Documents"
b. 9	"Inter-Office Memos, Worksheets, Assignments"
b. 9	"SI Reports"
b. 9	Other reports, correspondence, and documents
b. 9	Other original envelopes

Other Papers

Box 12 (audiovisual material): Restricted fragile. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.

Other Papers (continued)

Drawings by H. F. Broch de Rothermann and Gregor von Rezzori

[See: Oversize, Box 11](#)

b. 12, ■■■■ 39002091243106	Interview with H. F. Broch de Rothermann <i>1 Audiocassette 00:30:31 Duration (HH:MM:SS.mmm)</i> Restricted fragile material. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.	1987-1988
b. 12, ■■■■ 39002102370229	Interview with H. F. Broch de Rothermann, 1 hour 45 minutes YCGLMSS2_0001 <i>1 Videocassette (VHS) 02:16:43 Duration (HH:MM:SS.mmm)</i>	1997 November 8
b. 12, ■■■■ 39002102370237	Interview with H. F. Broch de Rothermann, 140 minutes, assembled but not edited YCGLMSS2_0002 <i>1 Videocassette (VHS) 02:22:42 Duration (HH:MM:SS.mmm)</i> Audiovisual material. Restricted fragile. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.	1997 February 24
b. 10	Obituary. clipping, photocopy	
b. 10	Writings	

Oversize

0.08 linear feet (1 box)

Oversize (Box 11) is composed of materials from Series II.

b.11

Drawings

Selected Search Terms

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

Subjects

Austrian literature
Authors, Austrian -- 20th Century -- Archives
Authors and publishers -- Austria
Authors and publishers -- Germany
Critics -- Austria
Critics -- Germany
Critics -- United States
Publishers and publishing -- Austria
Publishers and publishing -- Germany
World War, 1939-1945 -- Personal narratives, American
World War, 1939-1945 -- Prisoners and prisons
World War, 1939-1945 -- Propaganda
World War, 1939-1945 -- Underground literature

Genres / Formats

Audiocassettes
Audiovisual materials
Videocassettes

Names

Arendt, Hannah, 1906-1975
Broch, Franziska von Rothermann
Broch, Hermann, 1886-1951
Broch, Johanna Schnabel
Broch, Josef
Broch de Rothermann, H. F.
Bródy, Daisy
Brody, Daniel, 1883-1969
Canby, Marion G. (Marion Gause), 1885-1974
Durzak, Manfred, 1938-
Kahler, Alice Loewy
Kahler, Erich, 1885-1970
Krafft-Kennedy, Ludwig
Levy, Edith Jonas
Ludovyk-Gyömrői, Edith
Lützel, Paul Michael, 1943-
Meier-Graefe, Annemarie, 1905-1994
Pick, Robert, 1898-
Schlant, Ernestine
Steinberg, Saul, 1914-1999
Untermeyer, Jean Starr, 1886-1970

Weigand, Hermann J. (Hermann John),
1892-1985
Wellwarth, George E., 1932-
Yamaguchi, Kōichi

Families

Broch family

Corporate Bodies

Pantheon Books
Rhein Verlag
Suhrkamp Verlag
United States. Office of Strategic Services
United States. War Department. Strategic Services Unit

Contributors

Broch de Rothermann, H. F.
Steinberg, Saul, 1914-1999